



# MINDEKIRKEN GUDSTJENESTE | WORSHIP SERVICE

5. SØNDAG I PÅSKETIDEN - FIFTH SUNDAY IN EASTER TIME

3. MAI 2026

9 AM ENGLISH SERVICE WITH COMMUNION  
KL. 11 NORSK GUDSTJENESTE MED NATTVERTD

NOS: Norsk Salmebok HSSN: Hymns & Spiritual Songs LBW: Lutheran Book of Worship  
HSSN BE: Hymns & Spiritual Songs, Bicentennial Edition

L (Liturg): Prest/Pastor A : Alle/Everyone — Services are livestreamed

NORWEGIAN

ENGLISH

*Vennligst vis respekt til våre musikere ved å samtale minst mulig under fremføring.*

*Please be respectful of our musicians by keeping conversation to a minimum.*

## PRELUDIUM

## PRELUDE

*Improvisation No. 7 by Poulenc*

**KLOKKESLAG - 3 x 3**

**CHIMES - 3 x 3**

## INNGANGSSALME

## ENTRANCE HYMN

**NOS**

**NOS**

## HILSEN

L | Nåde være med dere og fred fra Gud, vår Far, og Herren Jesus Kristus.

## GREETING

L | Grace be with you and peace from God, our Father, and the Lord Jesus Christ.

## SAMLINGSBØNN

L | Herre, jeg er kommet inn i dette ditt hellige hus for å ta imot hva du Gud Fader, min skaper, du Herre Jesus, min frelser, du Hellige Ånd, min trøster i liv og død, vil gi meg. Lukk nå opp mitt hjerte ved din hellige Ånd, så jeg kan sørge over mine synder, leve i troen på din nåde og sammen med hele ditt folk fornyes hver dag i et sant og hellig liv. Gud, vi ber.

**A | Amen.**

## GATHERING PRAYER

L | O Lord, our Maker, Redeemer and Comforter, we are assembled in your presence to hear your holy word. Open our hearts by your Holy Spirit, that through the preaching of your word we may be taught to repent of our sins, to believe in Jesus in life and in death, and to grow day by day in grace and holiness. God, we pray.

**A | Amen.**

## SYNDSBEKJENNELSE

L | La oss bøye oss for Gud og bekjenne våre synder.

**A | Gud, vær meg nådig! Jeg har syndet mot deg og sviktet min neste— med tanker og ord, med det jeg har gjort, og med det jeg har forsømt. Tilgi meg min synd for Jesu Kristi skyld. Skap i meg et rent hjerte, og gi meg kraft til nytt liv ved din hellige Ånd.**

## CONFESSION

L | Let us bow before God and confess our sins.

**A | God, have mercy on me! I have sinned against you and betrayed my neighbour – in thoughts and words, in what I have done and in what I have left undone. Forgive my sins for the sake of Jesus Christ. Create in me a clean heart, and strengthen me in a new life with your Holy Spirit.**

L | Så høy som himmelen er over jorden, så veldig  
 er hans miskunn over dem som frykter ham. Så  
 langt som øst er fra vest, tar han syndene våre bort  
 fra oss.  
*Sal 103,11-12*

L | For as the heavens are high above the earth, so  
 great is his steadfast love toward those who fear  
 him. As far as the east is from the west, so far he  
 removes our transgressions from us. *Psalm 103:11-12*

**KYRIE A |**

Ky - ri - e e - le - i - son Gud Fa - der mis - kun - nedeg.  
 Kris - te e - le - i - son. Her - re Krist mis - kun - ne deg.  
 Ky - ri - e e - le - i - son. Hel - lig Ånd mis - kun - ne deg.

**KYRIE A |**

Ky - ri - e e - le - i - son Lord have mer - cy  
 Kris - te e - le - i - son. Christ have mer - cy  
 Ky - ri - e e - le - i - son. Lord - - have mer - cy.

**GLORIA**

L | Æ - re væ - re Gud i det høy - es - te  
 A: og fred på jor - den blant men - nes - ker som  
 Gud har gle - de i. Vi lo - ver deg, vi pri - ser deg,  
 vi til - ber deg, vi opp - høy - er deg. A - men.

**GLORIA**

L | Glo - ry be to God in the high - est!  
 And peace on earth to those with whom he  
 is well pleased. We praise you, we bless you,  
 we wor - ship you, we glo - ri - fy you. A - - men.

**FØRSTE LESNING**

L | La oss høre Herrens ord.

Det står skrevet i Hosea 14,5-9

Jeg vil helbrede deres frafall,  
 og jeg vil elske dem av hjertet,  
 for min vrede har vendt seg fra dem.  
 6 Jeg vil være som dugg for Israel.  
 Han skal blomstre som en lilje  
 og slå røtter som trærne på Libanon  
 7 og bre sine greiner utover.  
 Han skal være fager som oliventreet  
 og dufte som skogen på Libanon.

**FIRST READING**

L | Let us hear the word of the Lord.

A reading from Hosea 14:5-9

I will be like the dew to Israel;  
 he shall blossom like the lily;  
 he shall take root like the trees of Lebanon;  
 6 his shoots shall spread out;  
 his beauty shall be like the olive,  
 and his fragrance like Lebanon.  
 7 They shall return and dwell beneath my[ shadow;  
 they shall flourish like the grain;  
 they shall blossom like the vine;

8 Igjen skal de bo i hans skygge,  
de skal dyrke korn  
og blomstre som vinstokken.  
Hans navn skal bli som vinen fra Libanon.  
9 Hva har vel Efraim med gudebilder å gjøre?  
Det er jeg som svarer ham og ser til ham.  
Jeg er som en grønn syppress,  
fra meg skal din frukt komme.

Slik lyder Herrens ord.

#### MUSIKK

*Bright Morning Star*

Appalachian religious folk song, arr. Kathy Rochon  
MINDEKIRKEN KOR

#### ANDRE LESNING

Det står skrevet i Romerne 11,13-20

Jeg sier dette til dere som tilhører ulike folkeslag. Så sant som jeg er folkeslagenes apostel, setter jeg min tjeneste høyt, 14 i håp om å kunne egge mitt eget folk til misunnelse og frelse noen av dem. 15 Er det blitt til forsoning for verden at de ble forkastet, hva må det ikke da føre til at de blir godtatt? Jo, liv av død! 16 Er det første brødet hellig, er hele deigen hellig. Er roten hellig, er greinene det også.

17 Noen av greinene er nå brukket av, og du som var en vill oljekvist, er blitt podet inn blant greinene og har fått sevje fra roten sammen med dem.

18 Men innbill deg ikke at du er bedre enn greinene! Gjør du det, så husk at det ikke er du som bærer roten, men roten som bærer deg. 19 Kanskje du vil si: «Greinene ble brukket av for at jeg skulle bli podet inn.»

20 Ja vel, men det var deres vantro som gjorde at de ble brukket av, og det er din tro som gjør at du blir stående. Vær ikke overmodig, men frykt Gud!

Slik lyder Herrens ord.

#### EVANGELIUM

*MENIGHETEN STÅR OM MULIG*

their fame shall be like the wine of Lebanon.  
8 O Ephraim, what have I to do with idols?  
It is I who answer and look after you.  
I am like an evergreen cypress;  
from me comes your fruit.  
9 Whoever is wise, let him understand these things;  
whoever is discerning, let him know them;  
for the ways of the Lord are right,  
and the upright walk in them,  
but transgressors stumble in them.

The word of the Lord.

#### MUSIC

*Bright Morning Star*

Jim Reilly, tenor

#### SECOND READING

A reading from Romans 11:13-20

Now I am speaking to you gentiles. Inasmuch as I am an apostle to the gentiles, I celebrate my ministry 14 in order to make my own people jealous and thus save some of them. 15 For if their rejection is the reconciliation of the world, what will their acceptance be but life from the dead? 16 If the part of the dough offered as first fruits is holy, then the whole batch is holy; and if the root is holy, then the branches also are holy.

17 But if some of the branches were broken off, and you, a wild olive shoot, were grafted among the others to share the rich root of the olive tree, 18 do not boast over the branches. If you do boast, remember: you do not support the root, but the root supports you. 19 You will say, "Branches were broken off so that I might be grafted in."

20 That is true. They were broken off on account of unbelief, but you stand on account of belief. So do not become arrogant, but be afraid.

The word of the Lord.

#### GOSPEL READING

*CONGREGATION STANDS AS ABLE*

L | Det står skrevet i evangeliet etter Johannes 15,1-8

A |



Jeg er det sanne vintre, og min Far er vinbonden. 2 Hver grein på meg som ikke bærer frukt, tar han bort, og hver grein som bærer frukt, renses han så den skal bære mer. 3 Dere er alt rene på grunn av det ordet jeg har talt til dere. 4 Bli i meg, så blir jeg i dere. Slik som greinen ikke kan bære frukt av seg selv, men bare hvis den blir på vintreet, slik kan heller ikke dere bære frukt hvis dere ikke blir i meg. 5 Jeg er vintreet, dere er greinene. Den som blir i meg og jeg i ham, bærer mye frukt. For uten meg kan dere ingen ting gjøre. 6 Den som ikke blir i meg, blir kastet utenfor som en grein og visner. Og greinene blir samlet sammen og kastet på ilden, og de brenner. 7 Hvis dere blir i meg og mine ord blir i dere, be da om hva dere vil, og dere skal få det. 8 For ved dette blir min Far æret, at dere bærer mye frukt og blir mine disipler.

L | Slik lyder det hellige evangelium.

A |



*MENIGHETEN SITTE*

**PREKEN**

L | Ære være Faderen og Sønnen og Den hellige ånd, som var og er og blir én sann Gud fra evighet og til evighet. Amen.

**SALME**

**NOS**

**DEN APOSTOLISKE TROSBEKJENNELSE**

L | The Holy Gospel according to John 15:1-8

A |



“I am the true vine, and my Father is the vinedresser. 2 Every branch in me that does not bear fruit he takes away, and every branch that does bear fruit he prunes, that it may bear more fruit. 3 Already you are clean because of the word that I have spoken to you. 4 Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit by itself, unless it abides in the vine, neither can you, unless you abide in me. 5 I am the vine; you are the branches. Whoever abides in me and I in him, he it is that bears much fruit, for apart from me you can do nothing. 6 If anyone does not abide in me, he is thrown away like a branch and withers; and the branches are gathered, thrown into the fire, and burned. 7 If you abide in me, and my words abide in you, ask whatever you wish, and it will be done for you. 8 By this my Father is glorified, that you bear much fruit and so prove to be my disciples.

L | The Gospel of the Lord.

A |



*CONGREGATION SITS*

**SERMON**

*Sermon in English*

L | Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now and ever shall be. Amen.

**HYMN**

**NOS**

**THE APOSTLES' CREED**

L | La oss bekjenne vår hellige tro.

**A | Jeg tror på Gud Fader, den allmektige,  
himmelens og jordens skaper.  
Jeg tror på Jesus Kristus,  
Guds enbårne Sønn, vår Herre,  
som ble unnfanget ved Den hellige ånd, født av  
jomfru Maria,  
pint under Pontius Pilatus,  
korsfestet, død og begravet,  
før ned til dødsriket,  
stod opp fra de døde tredje dag,  
før opp til himmelen,  
sitter ved Guds, den allmektige Faders høyre  
hånd,  
skal derfra komme igjen for å dømme levende og  
døde.  
Jeg tror på Den hellige ånd,  
en hellig, allmenn kirke,  
de helliges samfunn,  
syndenes forlatelse,  
legemets oppstandelse  
og det evige liv. Amen.**

#### KUNNGJØRINGER

#### FORBØNN FOR KIRKEN OG VERDEN

L | La oss be for kirken og verden.

Kjærlighetens Gud, du overvinner det onde. Vern oss mot alt ondt og sett oss fri, så vi kan leve som lysets barn.

Gi oss en utholdende tro så vi aldri gir opp troen på deg, men venter på din velsignelse. Gud, vi ber.

**A |**



Her - re hør vår bønn.

L | Vi ber for alle som lever i fattigdom. Gi vern og ly for dem som er på flukt fra krig og katastrofer. Vær nær hos alle som er syke, og som trenger hjelp. Vi ber for alle som savner fellesskap og tilhørighet. Gi styrke og mot til alle som utsettes for vold og

L | Let us confess our holy faith.

**A | I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth.  
I believe in Jesus Christ,  
God's only Son, our Lord,  
who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died, and was buried; he descended to hell.  
On the third day he rose again;  
he ascended into heaven,  
he is seated at the right hand of the Father,  
and he will come to judge the living and the dead.  
I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and the life everlasting. Amen.**

#### ANNOUNCEMENTS

#### INTERCESSIONS FOR THE CHURCH AND THE WORLD

L | Let us pray for the church and the whole world.

God of love, you are winning over evil. Protect us against all evil and set us free, so that we can live as the children of light. Give us an enduring faith so that we never give up our faith in you, but are waiting for your blessing. God, we pray.

**A |**



Lord - hear our prayer

L | We pray for all who are living in poverty. Give shelter and protection to all who are fleeing from wars and disasters: Be near all who are sick and who need help. We pray for all who lack fellowship and affiliation. Give strength and courage to all who are

overgrep. Gud, vi ber.

A |



L | Vi ber for vår menighet. Må alle kjenne kjærlighet til hverandre. Vi ber for vår verden. Må verdens ledere kjenne ansvar for å bevare fred og vennskap. Vi ber for kirkens ledere, må de forkynne ditt ord klart og rent.

Gud, vi ber.

A |



### TAKKOFFER

*Sonata in C major for piano 4-hands, K.19d I. Allegro moderato* by Mozart  
Hui Chen & Bill Wangensteen, piano

exposed to violence and abuse. God, we pray.

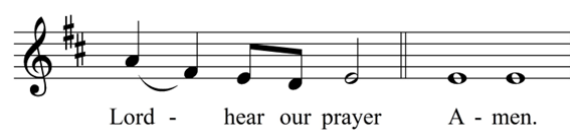
A |



L | We pray for our congregation. May everybody feel love for each other. We pray for our world. May the leaders of our world feel responsibility for keeping peace and friendship. We pray for the leaders of your church, may they proclaim your word clearly and purely.

God, we pray.

A |



### OFFERING

*Lyric Pieces, Op.71 No. 7 Remembrances* by Grieg

*Mindekirken is a self-sustaining congregation. Our offerings today go to carry on the ministry of our Lord Jesus Christ, through Mindekirken. Bless you!*

*Mission Fund: Each month, your designations to the Mission Fund will be directed to the announced Mission of the Month (MOM). (Please make checks payable to Mindekirken. If for Missions, note "MOM" in memo).*

#### **Offering by Text or Online:**

*Send a message to 612-400-7695 with the dollar value of the donation as the message. You will be directed our vendor's website to complete your payment. Takk!*

**Online Offering:** [www.mindekirken.org/giving](http://www.mindekirken.org/giving)



L | Evige Gud, din er jorden og det som fyller den. Alt vi eier tilhører deg. Av ditt eget gir vi deg tilbake. Ta imot oss og våre gaver i Jesu navn. Amen.

L | Eternal God, the earth is yours and all that is in it. All that we have belongs to you. Of your own, we give you in return. Receive us and our gifts in Jesus' name. Amen.

### NATTVERD

#### FORBEREDELSE AV MÅLTIDET

*MENIGHETEN STÅR OM MULIG*

### COMMUNION

#### PREPARATION OF THE MEAL

*CONGREGATION STANDS AS ABLE*

M: MENIGHETEN



L: Her - ren væ - re med de - re.



M: Og med deg væ - re Her - ren.



L: Løft de - res hjer - ter.



M: Vi løf - ter vå - re hjer - ter til Her - ren.



L: La oss tak - ke Her - ren vår Gud.



M: Det er ver - dig og rett.

PREFASJON

L | I sannhet verdig og rett er det at vi alltid og alle steder takker deg, allmektige Gud, evige Far, ved Jesus Kristus, vår Herre, han som du sendte til frelse for verden, for at vi ved hans død skulle få tilgivelse for syndene og ved hans oppstandelse vinne det evige liv.

Ved ham lovsynger englene din herlighet, og din menighet i himmelen og på jorden priser ditt navn med samstemmig jubel. Med dem vil også vi forene våre røster og tilbedende syng:

SANCTUS

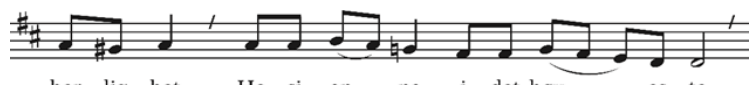
A |



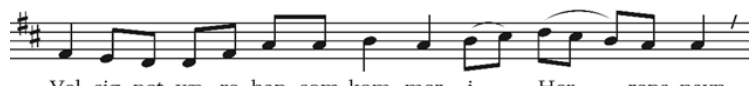
A: Hel - lig, hel - lig, hel - lig er Her - ren



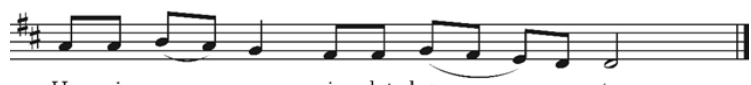
Se - ba - ot. All jor - den er full av din



her - lig - het. Ho - si - an - na i det høy - es - te.



Vel - sig - net væ - re han som kom - mer i Her - rens navn.



Ho - si - an - na i det høy - es - te.

C: CONGREGATION



L | The Lord be with you.



And al - so with you.



c | Lift up your hearts.



We lift them up to the Lord.



Let us give thanks to the Lord.



It is wor - thy and right.

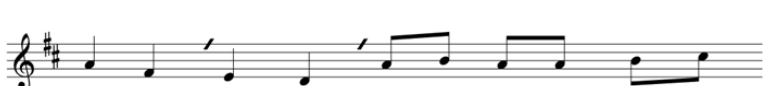
THE PREFACE

L | It is truly right and just that we should at all times and in all place give thanks to you, Almighty God, Eternal Father, through Jesus Christ our Lord, whom you sent for the salvation of the world, that by his death we might obtain forgiveness of sins and by his resurrection we might gain eternal life.

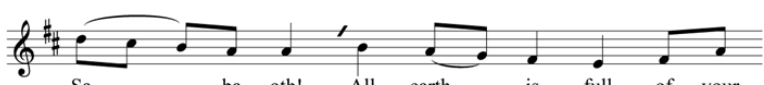
Through him the angels sing your glory, and your church in heaven and on earth praises your name with one accord. With them we too will join our voices and sing in adoration:

SANCTUS

A |



Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly is the Lord of



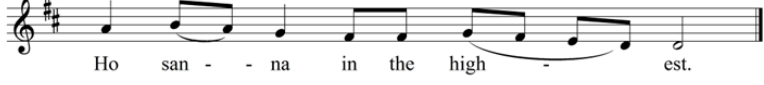
Sa - - - ba - oth! All earth is full of your



glo - ry; Ho san - - na in the high - - - est!



Bles - sed is he who comes - in the name - of the Lord.



Ho san - - na in the high - - - est.

L | Vi priser deg, hellige Gud, himmelens og jordens Skaper, du som har elsket verden og gitt din Sønn, Jesus Kristus, for at han skulle frelse oss fra synd og død og vinne deg et hellig folk.

L | Vi ber deg: Send din Ånd over disse gaver, så vi kan ta imot Jesus Kristus i brødet og vinen.

#### **INNSTIFTELSESORDENE**

L | Vår Herre Jesus Kristus, i den natt da han ble forrådt, tok han et brød, takket, brøt det, gav disiplene og sa: Ta imot og spis! Dette er min legeme som gis for dere. Gjør dette til minne om meg. Likeså tok han begeret etter måltidet, takket, ga dem og sa: Drikk alle av det! Dette beger er den nye pakt i mitt blod, som utøses for dere så syndene blir tilgitt. Gjør dette så ofte som dere drikker det, til minne om meg.

L | Nådige Gud, vi feirer dette måltidet med glede og takk for din Sønn's fullbrakte offer, i troen på hans seierrike oppstandelse og himmelfart og i forventning om hans gjenkomst i herlighet. Vi ber deg: Fyll oss med din Ånd og kjærlighet, så vi kan gjenkjenne Kristus i den som sulter og tørster. Lær oss å elske hverandre som han har elsket oss, og la oss en gang samles hos deg i ditt fullendte rike.

L | We praise you, holy God, creator of heaven and earth, you who have loved the world and given your Son, Jesus Christ, that he might save us from sin and death and make you a holy people.

L | We pray: Send your Spirit over us and these gifts, so that we may receive Jesus Christ in the bread and wine.

#### **WORDS OF INSTITUTION**

L | In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks, broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me. Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying, This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin. Do this for the remembrance of me.

L | Gracious God, we celebrate this meal with joy and thanksgiving for the sacrifice of your son, believing in his victorious resurrection and ascension and in expectation of his return in glory. Fill us with your love, so that we may recognise Christ in those who hunger and thirst. Teach us to love one another as you have loved us, and grant that we one day may be gathered with you in your kingdom.

## FADERVÅR A |

Fa-der vår, du som er i him-me-len! La ditt  
navn hol-des hel - lig. La ditt ri- ke kom-me.  
La din vil-je skje på jør-den som i him-me-len.  
Gi oss i dag vårt dag-li-ge brød. For-lat oss vår  
skyld, som vi òg for- la-ter vå-re skyld-ne-re.  
Led oss ik-ke inn i fris-tel-se, men frels oss  
fra det on - de. For ri-ket er ditt, og mak-ten og  
æ-ren i e-vig-het. A - men.

## NATTVERDMÅLTIDET

### A |

A: Du Guds Lam, som bæ - rer ver - dens syn - der, mis -  
kun - ne deg o - ver oss. Du Guds Lam, som bæ - rer ver - dens  
syn - der, mis - kun - ne deg o - ver oss. Du Guds Lam, som  
bæ - rer ver - dens syn - der, gi oss din fred.

### MENIGHETEN SITTER

L | Kristi kropp, gitt for deg. Kristi blod, gitt for deg.

*Etter utdelingen:*

L | Må Jesu Kristi legeme og hans dyrebare blod styrke og holde deg oppe til det evige liv.

## THE LORD'S PRAYER

A | **Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name.  
Thy kingdom come,  
thy will be done, on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread;  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us; and  
lead us not into temptation, but deliver us from  
evil.  
For thine is the kingdom, the power, and the glo-  
ry, forever and ever. Amen.**

## DISTRIBUTION

### A |

Lamb of God, who takes a - way the sin of the world, have  
mer - cy up - on us. Lamb of God, who takes a - way the  
sin of the world, Have mer - cy up - on us. Lamb of God, who  
takes a - way the sin of the world, Grant us peace.

### CONGREGATION SITS

L | The body of Christ, given for you. The blood of Christ, shed for you.

*After the distribution:*

L | The body of our Lord Jesus Christ and his precious blood strengthen and preserve you unto eternal life.

Fred være med dere.

Peace be with you.

**TAKKEBØNN**

L | La oss takke og be.

Vi takker deg, himmelske Far, for dine velsignede gaver.

Vi ber deg at du ved disse gavene vil bevare oss i troen på deg, forene oss i din kjærlighet og stadfeste i oss håpet om det evige liv, for Jesu Kristi skyld.

A | Amen.

**THANKSGIVING PRAYER**

L | Let us give thanks and pray.

We thank you, heavenly Father, for your blessed gifts.

We pray that, with these gifts, you will preserve our faith in you, unite us in your love and confirm us in the hope of eternal life, in the name of Jesus Christ.

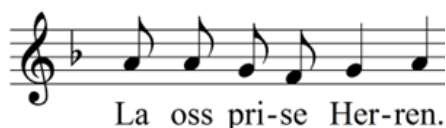
A | Amem.

**SALME**

LBW

**VELSIGNELSEN BENEDICAMUS**

L |

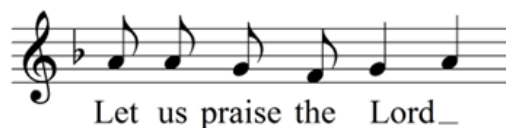


**HYMN**

LBW

**THE BLESSING BENEDICAMUS**

L |



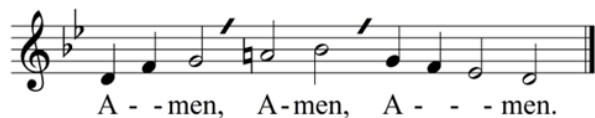
*MENIGHETEN STÅR OM MULIG*

A |



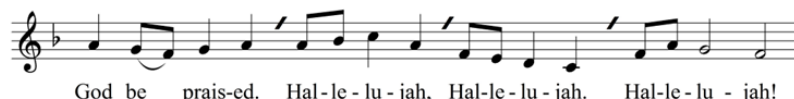
L | Herren velsigne deg og bevare deg.  
Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig.  
Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.

A |



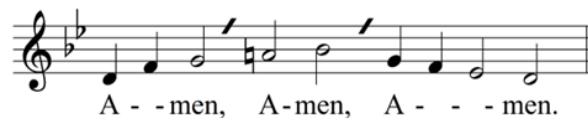
*CONGREGATION STANDS AS ABLE*

A |



L | The Lord bless you and keep you.  
The Lord make his face shine upon you and be gracious to you.  
The Lord lift up his countenance upon you and give you peace.

A |



**KLOKKESLAG - 3 X 3**

*MENIGHETEN SITTER*

**CHIMES - 3 X 3**

*CONGREGATION SITS*

**POSTLUDIUM**

*Partita No. 5 in G major, BWV 829 Praeambulum by J. S. Bach*

**POSTLUDE**

**TABLE PRAYER**

I Jesu navn går vi til bords  
og spiser, drikker på ditt ord.

**TABLE PRAYER**

In Jesus' name we go to the table  
to eat and drink at your word.

Deg, Gud, til ære, oss til gavn,  
så får vi mat i Jesu navn. Amen.

You, God, to honor, we, to receive,  
so we receive food in Jesus' name. Amen.

**UTSENDELSE**

L | Gå i fred. Tjen Herren med glede.

**DISMISSAL**

L | Go in peace. Serve the Lord with joy.

**Pastor:** Tim Peterson

**Organist:** Hui Chen

**Director of Music:** Jim Reilly

**Ushers:** Scott Hawley

**Reader:** Bill Wangenstein

**Livestream:** Toby Hillmann

*Thank you for joining us today at Mindekirken. Visitors are invited to sign the guest book in the narthex, and fill out a visitor card from the pew pocket.*

## ANNOUNCEMENTS

### Tuesday May 5

Tuesday Open House: Insights, Incidents, and Intrigue into the House of Royals

Presenter: Pastor Jake Holck

11 am lunch, 12 pm program *Please make a reservation by emailing [reservations@mindekirken.org](mailto:reservations@mindekirken.org) or call (612) 874-0716 option 8*

### Wednesday May 6

6:45 pm: Bible Study with Gracia Grindal via Zoom

Please contact [office@mindekirken.org](mailto:office@mindekirken.org) for the link. Meets the first and third Wednesdays of the month

### Sunday May 10

9 am English Service

10 am Choir Rehearsal

11 am Norwegian Service

### *Save the Date* —

### **Sunday, May 17 - Syttende Mai at Mindekirken: The celebration of the 100th Anniversary of the laying of the cornerstone for Mindekirken**

*No 9 am service on this date*

10:30 am Prelude Concert

11:00 am Festgudstjeneste/Festival Worship Service

12:15 pm/immediately following the service: Folketog (Walking Parade)

1:00 pm Picnic Lunch

*More details at [mindekirken.org](http://mindekirken.org)*

**Tuesday, June 2 from 8:30-3:30 pm: Tuesday Open House Summer Seminar - Forged in Fire: How Mining Shaped the History of Norway**

The story of mining in Norway entails a long history of extracting minerals from bogs and also from deep underground. The story involves Royalty, Sami, imported Germans, the Statue of Liberty, harsh conditions, and warfare in a land rich with mineral deposits. In the 21st-century, Norway's potential for exploration of deep-sea mining is highly controversial. What will the future hold for Norway, one of the wealthiest countries in the world?

**Starting in May 2026, we will be sponsoring two missions: CES and iHelpFriendship.** Donations can be made at [mindekirken.org/giving](http://mindekirken.org/giving) or by checks made to “Mindekirken” with the desired mission in the memo line.

Located directly in our neighborhood, Community Emergency Service transforms lives by serving neighbors, sharing resources, and becoming community. CES meets hunger where it is a critical need, on client's food shelves with home delivery to the homebound and Meals on Wheels to seniors.

iHelpFriendship is a humanitarian aid organization in Bohol, Philippines founded by previous Mindekirken Pastor Gunnar Kristiansen. Mindekirken is the main supporter of ihelpfriendship and our contributions are crucial for meals, education, medicine, and mental health support.

**To volunteer during a Sunday Worship Service:**

Please visit [tinyurl.com/mindekirkensunday](http://tinyurl.com/mindekirkensunday) or scan the QR code to sign up for a slot.



**Give to the Mindekirken Foundation:**

The Foundation provides a permanent source of giving to fund special building projects( i.e., roof, lighting or carpet), many of which typically do not receive financial support from the church budget. Use the QR code on the left to give! Your generosity is appreciated!  
[mindekirkenfoundation.org/donate](http://mindekirkenfoundation.org/donate)

